

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: SETBSRG1

**(10 pieces) Melamine tray for etagerie/ buffet stand - Ø 280mm**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for 10 Pieces Melamine Tray for Étagerie Buffet Stand (O 280mm)

### 1. General Information

Thank you for choosing the 10 Pieces Melamine Tray for Étagerie Buffet Stand. These trays are ideal for serving food items in a buffet setting. Constructed from durable melamine, they are designed to withstand heavy use while maintaining their aesthetic appeal.

### 2. Safety Information

- Intended Use: This product is designed solely for food service in buffets and should not be used for other purposes.
- Heat Resistance: Avoid placing trays in a microwave or oven. High temperatures can cause deformation.
- Chemical Interaction: Do not use abrasive cleaning agents or tools, as they can scratch the surface and compromise food safety.
- Child Safety: Keep out of reach of small children to prevent accidental breakage or injury.
- Food Contact Safety: Compliant with European food contact safety regulations.
- Storage: Store trays in a dry environment to prevent moisture accumulation that can lead to slip hazards.

### 3. Product Specifications

- Material: Melamine
- Diameter: O 280mm
- Quantity: 10 pieces per set
- Color: White
- Weight: 1.5 kg per set

### 4. Setup and Installation

1. Remove all trays from packaging and inspect for any visible damage.
2. Ensure the surface where the trays will be positioned is clean, dry, and stable.
3. Stack trays neatly if not in immediate use, ensuring that they do not topple.
4. For buffet setups, arrange trays in logical food categories to enhance presentation and accessibility.

### 5. Operation

- Carefully place food items onto the tray, ensuring they do not exceed the tray's weight capacity.
- Use the trays in a well-lit area, ensuring that food is visible and trays are easily accessible for guests.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Immediate Cleaning: Clean trays after each use to prevent staining.
- Cleaning Method: Wash with warm soapy water and a soft cloth or sponge. Rinse thoroughly.
- Dishwasher: Trays can be placed in the dishwasher; ensure they are securely positioned to avoid collision with other items.
- Drying: Air dry the trays or gently towel dry to prevent water spots.

### 7. Troubleshooting

- Warping: If trays become warped, avoid heat sources and return to room temperature to restore shape.
- Scratches: Use only non-abrasive cleaners to minimize scratches. Deep scratches may require replacement of the tray.
- Stains: For persistent stains, a mixture of baking soda and water can be applied. Rinse thoroughly afterward.

### 8. Disposal

- Dispose of trays responsibly. Melamine is not biodegradable but can be recycled in suitable facilities. Check local regulations regarding plastic waste disposal.

### 9. Contact

For further inquiries or customer support, please contact us:

Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktenmanual für das 10 Stück Melamin Tablett für Etagere – Buffetständer Ø 280mm

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des 10 Stück Melamin Tablett für Etagere. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um Ihre Buffetpräsentationen zu verbessern und einen professionellen Eindruck zu hinterlassen. Es ist ideal für Restaurants, Buffets und Veranstaltungen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Tablette ausschließlich für Lebensmittel.
- Stellen Sie sicher, dass die Tablette auf einer stabilen, ebenen Fläche platziert sind, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Kratzer und Beschädigungen zu verhindern.
- Nicht in einem Geschirrspüler oder Mikrowelle verwenden, da hohe Temperaturen das Material schädigen können.
- Halten Sie die Tablette von offenen Flammen und Hitzequellen fern, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Bei sichtbaren Beschädigungen oder Rissen sollte das Produkt nicht mehr verwendet werden.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Melamin
- Durchmesser: Ø 280 mm
- Einsatzbereich: Innen- und Außeneinsatz (bei trockenen Bedingungen)
- Farbe: Schwarz

## 4. Einrichtung und Installation

- Nehmen Sie die Tablette vorsichtig aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie jedes Tablett auf sichtbare Schäden.
- Stellen Sie die Tablette auf eine saubere, trockene und stabile Oberfläche.
- Für die Aufstellung auf einem Buffet oder einer Etagerestruktur, platzieren Sie die Tablette in der gewünschten Anordnung, um eine ansprechende Präsentation zu gewährleisten.

## 5. Betrieb

- Platzieren Sie die gewünschten Speisen oder Getränke gleichmäßig auf dem Tablett.
- Vermeiden Sie Überladung, um ein Umkippen der Tablette zu verhindern.
- Bei Verwendung im Buffetbereich, achten Sie darauf, die Tablette regelmäßig auf Sauberkeit und Zustand zu überprüfen.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Tablette nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder Schwämme, die das Material beschädigen könnten.
- Lassen Sie die Tablette vollständig trocknen, bevor Sie sie lagern, um Schimmelbildung zu verhindern.
- Lagern Sie die Tablette an einem trockenen, kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.

## 7. Fehlersuche

- Sollte ein Tablett Risse oder Beschädigungen aufweisen, kennzeichnen Sie es als nicht verwendbar und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, dass die Tablette keine Instabilität aufweisen.
- Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie die Tablette entsprechend den örtlichen Vorschriften zur Abfalltrennung.
- Melaminprodukte sollten nicht im Hausmüll entsorgt werden, suchen Sie nach speziellen Entsorgungsstellen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor Melamine Tray voor Etagerie Buffetstand (Ø 280mm)

### 1. Algemeen Informatie

Deze melamine trays zijn ontworpen voor gebruik in eet- en cateringomgevingen. Ze zijn ideaal voor buffetten, evenementen en restaurants. De trays zijn gemaakt van hoge kwaliteit melamine en zijn zowel stijlvol als duurzaam.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik alleen voor de bedoelde doeleinden.
- Niet gebruiken in een oven of magnetron.
- Houd buiten bereik van kinderen om letsel te voorkomen.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen om beschadiging van het oppervlak te voorkomen.
- Reinig de trays regelmatig om bacteriegroei te voorkomen.
- Bij gebruik van zware voorwerpen, zorg ervoor dat de tray stabiel is om omvallen te vermijden.

### 3. Productspecificaties

- Materiaal: Melamine
- Diameter: Ø 280mm
- Kleur: Wit
- Gewicht: 300g per tray
- Ondersteuningstemperatuur: tot 70°C

### 4. Installatie en Setup

1. Plaats de buffetstand op een stabiele en vlakke ondergrond.
2. Zorg ervoor dat het buffetgebied schoon en vrij van obstakels is.
3. Schik de trays gelijkmatig op de buffetstand, zorg ervoor dat ze stevig liggen en niet kunnen verschuiven.
4. Vul de trays met voedsel en drankjes zoals gewenst.

### 5. Bediening

- Plaats de melamine trays op de buffetstand.
- Vul de trays met voedsel, zorg ervoor dat de presentatie aantrekkelijk is.
- Serveer het eten naar keuze en houd de trays in de gaten voor bijvullen indien nodig.

### 6. Schoonmaken en Onderhoud

- Reinig de trays na elk gebruik met een zachte spons en mild afwasmiddel.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen die het oppervlak kunnen krassen.
- Spoel de trays grondig af met warm water.
- Laat de trays aan de lucht drogen of droog ze af met een schone, droge doek.

### 7. Probleemoplossing

- Vlekken op de trays: Gebruik een mengsel van baking soda en water om hardnekkige vlekken te verwijderen.
- Scheurtjes of breuken: Bij schade is het aan te raden om de trays niet meer te gebruiken en deze te vervangen om risico's te vermijden.
- Kleurvervaging: Vermijd blootstelling aan direct zonlicht en sterke schoonmaakmiddelen.

### 8. Afvoer

Deze melamine trays kunnen worden gerecycled bij geschikte recyclingfaciliteiten. Volg lokale richtlijnen voor het weggooien van kunststofproducten.

### 9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen via:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Bandeja de Melamina de 10 Piezas para Etageres - Buffet Stand Ø 280mm

## 1. Información General

Gracias por adquirir la bandeja de melamina de 10 piezas para etageres. Este producto está diseñado para uso en buffet, ofreciendo un atractivo visual y una alta funcionalidad. La melamina es un material duradero y resistente, ideal para el servicio de alimentos.

## 2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Solo para uso en buffet y en condiciones de servicio de alimentos.
- Temperaturas: No exponga la bandeja a temperaturas extremas. Evite el contacto con hornos o llamas abiertas.
- Compatibilidad: Compatible con lavavajillas en ciclos suaves. No use en microondas.
- Manipulación: Maneje con cuidado. Las bandejas pueden ser resbaladizas si están mojadas.
- Limpieza: Siga las instrucciones de limpieza para evitar daños al material.
- Niños: Mantenga fuera del alcance de los niños sin supervisión.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Melamina
- Diámetro: Ø 280 mm
- Color: Blanco (diseño clásico)
- Set: 10 piezas
- Peso: 0.5 kg por pieza
- Uso: Apto para buffet y catering

## 4. Configuración e Instalación

1. Retire las bandejas del empaque con cuidado.
2. Coloque las bandejas en una superficie plana y estable. Evite superficies inestables que puedan causar volcamientos.
3. Si se usarán varias bandejas, apile o colóquelas según se desee, asegurándose de que haya espacio suficiente entre ellas para evitar derrames o accidentes.
4. Verifique que no haya grietas o daños antes de utilizarlas. En caso de encontrar alguno, contacte al servicio al cliente.

## 5. Operación

- Las bandejas están listas para su uso inmediato.
- Coloque los alimentos directamente en la bandeja de melamina.
- Utilice utensilios adecuados para evitar arañazos en la superficie.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave las bandejas con agua tibia y un detergente suave.
- No use esponjas abrasivas o productos químicos fuertes que puedan dañar la superficie.
- Puede limpiar en lavavajillas en ciclos suaves.
- Seque con un paño suave. Evite la exposición prolongada al sol para evitar decoloración.

## 7. Solución de Problemas

- Las bandejas tienen manchas: Use un limpiador suave y un paño no abrasivo.
- Daños visibles: Si alguna bandeja está agrietada o rota, deje de usarla y contacte al servicio al cliente.
- Inestabilidad: Asegúrese de que la superficie donde se coloca la bandeja sea plana y estable.

## 8. Eliminación

Para eliminar el producto, siga las regulaciones locales sobre la disposición de plásticos y materiales compuestos. No deseche las bandejas en incendios abiertos.

## 9. Contacto

Para consultas y soporte, contáctenos:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Agradecemos su compra y deseamos que disfrute del uso de nuestras bandejas de melamina para etageres.

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Plateau en mélamine pour stand de buffet - Ø 280mm (Set de 10)

## 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi le plateau en mélamine pour votre stand de buffet. Ce produit a été conçu pour offrir une solution élégante et pratique pour la présentation de vos plats. Fabriqué en mélamine durable, il convient aussi bien à un usage professionnel qu'à un usage domestique.

## 2. Informations de sécurité

- Utiliser uniquement des produits appropriés pour le nettoyage.
- Éviter tout contact avec des objets tranchants pour prévenir les rayures.
- Ne pas exposer les plateaux à des températures supérieures à 70°C.
- Ne pas utiliser dans un four ou au micro-ondes.
- Garder hors de portée des jeunes enfants pour éviter les risques de blessures.
- Vérifier régulièrement l'absence de fissures ou de dommages avant utilisation.

## 3. Aperçu du produit et spécifications

- Matériaux : Mélamine
- Diamètre : 280 mm
- Poids : 1,5 kg par set
- Couleur : Noir/Blanc
- État : Ne pas plier ou déformer
- Résistance aux chocs : Oui
- Assiette lavable au lave-vaisselle : Oui

## 4. Configuration et installation

- Déballez soigneusement le produit et vérifiez la présence de toutes les pièces.
- Avant la première utilisation, lavez chaque plateau avec de l'eau chaude savonneuse, puis rincez bien.
- Disposez les plateaux sur une surface plane et stable.
- Ne pas empiler les plateaux lorsqu'ils sont chauds.

## 5. Fonctionnement

- Utilisez les plateaux pour la présentation de vos aliments, en prenant soin de ne pas dépasser la capacité de poids recommandée.
- Pour les buffets, disposez les plateaux à une hauteur confortable pour un accès facile.

## 6. Nettoyage et entretien

- Laver à la main ou au lave-vaisselle après chaque utilisation.
- Évitez l'utilisation de nettoyeurs abrasifs ou de brosses rugueuses.
- Assurez-vous de bien sécher les plateaux avant leur rangement pour éviter la formation de moisissures.

## 7. Dépannage

- Si le produit présente des fissures ou des éclats, ne l'utilisez pas et contactez le service client.
- En cas d'odeur persistante, lavez les plateaux avec du vinaigre blanc avant de les rincer soigneusement.

## 8. Élimination

- Ne pas jeter les plateaux dans la nature.
- Recycler les plaques en mélamine conformément aux règlements locaux sur les déchets.
- Consultez les équivalents de recyclage de votre région pour une élimination appropriée.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service client :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)  
Téléphone : 0800 7000 220  
Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de votre confiance dans notre produit. Profitez de votre expérience gourmande !

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### 1. Informazioni Generali

Benvenuti al manuale del prodotto per il Set di 10 Vassoi in Melamina per Buffet, modello O 280mm, Set BSRG1. Questo prodotto è progettato per arredare e organizzare buffet e ristoranti con eleganza e funzionalità.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per scopi destinati.
- Non utilizzare vassoi su superfici calde per evitare deformazioni.
- Evitare impatti o colpi che possano danneggiare il vassoio.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini se utilizzato con cibi caldi o contenuti pesanti.
- Lavare prima dell'uso per garantire l'igiene.
- Non utilizzare in forno o microonde.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Melamina
- Dimensioni: 280mm di diametro
- Colore: Bianco (disponibile in vari colori)
- Resistente agli urti e ai graffi
- Resistenti a temperatura fino a 70°C
- Lavabile in lavastoviglie

### 4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere il set di vassoi dalla confezione con attenzione.
- Controllare la presenza di eventuali danni durante il trasporto.
- Disporre i vassoi su un tavolo stabile, lontano da fonti di calore dirette.
- Non sovraccaricare i vassoi oltre la capacità consigliata per garantire stabilità e sicurezza.

### 5. Funzionamento

- Applicare i vassoi per servire cibi freddi e caldi durante eventi, buffet o ristorazione.
- Assicurarsi che i vassoi siano adattati in modo corretto e siano puliti prima dell'uso.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare i vassoi in lavastoviglie oppure a mano con acqua e detergente non abrasivo.
- Evitare l'uso di spugne abrasive per prevenire graffi.
- Asciugare bene dopo il lavaggio per evitare macchie d'acqua.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Se i vassoi si deformano, assicurarsi di non esporli a alte temperature.
- Per graffi minori, provare a lucidare con un panno morbido.
- Se ci sono crepe visibili, considerare il loro ritiro dall'uso.

### 8. Smaltimento

- Non gettare il prodotto nell'ambiente, smaltire secondo le normative locali.
- Preferibilmente riciclare il vassoio in melamina seguendo le regole per i materiali plastici.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania